

# Plateau

Coréalisation, ville de Bougival et Association A.C.C.B.

# des Chorégraphes

Spectacles Stage Expositions

DU 22 JANVIER AU 2 FÉVRIER 2011

CSCB  
ACCB  
ACCO  
S&Glaam  
Cie Nebuleuz  
Cie Les Pieds Ingénus  
Atelier Chorégraphique de Rueil-Malmaison  
Conservatoire de Musique et de Danse de Trappes  
Cie Coïncidence  
The 3D Company  
Espace jeunes de Buc  
Compagnie In Ninstan  
Conservatoire de Poissy  
Ecole de danse du Chesnay  
Compagnie de l'Ombre à la Lumière  
Centre Culturel Communal d'Achères  
Pasadena danse compagnie  
C.R.M. agréé de Sèvres  
La petite Cie des fêlés  
Compagnie Choréga  
Cie Ingrid Bizaguet  
Cie F2B Amateur  
Cie Maria Mendy  
Cie Appels d'Air  
Diapasons

**Fers & Magnésium** > Tous les soirs

**Collectif Zone libre** > 22 janvier 20h45 - 30 janvier 16h

**Cie Black Bakara** > 23 janvier 16h

**Cie F2B** > 28 janvier 20h45

**Cie Pelmelo** > 29 janvier 20h45

**Cie Volubilis** > 30 janvier 16h

**Cie 4 à Corps** > 2 février 15h

En ouverture le 22/01 à 20h45 et le 30/01 à 16h

"Edith", par les stagiaires d'Un Stage, Une Création 2010.

Pendant tout le Festival : Exposition photos de Gérard Marché, "Danses Folles"



**Cie F2B**  
compagnie

**Théâtre du Grenier**

7, rue du Général Leclerc 78380 BOUGIVAL

Réservations : 01 39 69 03 03

Tarif : 11€



**velines**  
production  
Téléphone local : 01 34 61 33 33





**J**anvier 2011 promet d'être riche en émotions artistiques avec la 14<sup>ème</sup> édition du festival de danse le "Plateau des Chorégraphes".

Un nouvel élan est donné à cet événement par les jeunes compagnies en résidence lancées par l'association d'Actions Chorégraphiques Culturelles de Bougival (ACCB), et sa compagnie F2B, en partenariat avec notre commune.

Les spectacles variés, mettant en scène élèves, amateurs et professionnels, s'animeront d'un souffle nouveau, riche et original, se succédant pour votre plus grand plaisir du 22 au 30 janvier au Grenier de Bougival. Le festival se clôturera par un spectacle « jeune public » le 2 février 2011.

C'est avec bonheur que vous partagerez l'enthousiasme de tous ces jeunes talents à qui nous avons hâte de dire :

**Et bien dansez maintenant !**

**Le Maire,  
Aline Pascal**

**L'Adjoint aux affaires culturelles,  
Michelle Klur**

---

## **Le Plateau en quelques mots**

Passerelle entre amateurs et professionnels, écoles et compagnies, le « Plateau des Chorégraphes » offre un espace ouvert aux multiples formes d'expressions chorégraphiques et permet aux participants de partager leur travail avec un large public.

La quatorzième édition du Plateau confirme sa vocation à diffuser les créations de compagnies professionnelles, en particulier celles accueillies en résidence, tout en assurant la promotion de jeunes talents.

## Entrez dans la Danse,

Et soyez, chers spectateurs, les bienvenus au "Plateau des Chorégraphes" 2011!

Ce festival de danse, lancé en 1998, associe cette année 34 compagnies professionnelles et amateurs. Comme tous ceux qui l'ont précédé, le Plateau assurera la promotion de jeunes talents, en particulier des Yvelines.

Cette manifestation est le fruit d'un partenariat entre notre association et la ville de Bougival, coproducteurs du Plateau, partenariat qui reçoit le soutien du Conseil Général des Yvelines.

Entre le 22 janvier et le 2 février, 300 danseurs se produiront, empruntant à tous les genres, contemporain, classique, jazz, hip-hop... et nous prendrons à témoin de l'infinie richesse de leurs écritures chorégraphiques.

## Voyez comme on danse,

Le Théâtre du Grenier, espace ouvert à toutes les formes d'expressions artistiques, accueille l'ensemble des spectacles ainsi qu'une exposition photographique,

un spectacle jeune public s'offre aux élèves des écoles qui assistent au travail de la Compagnie F2B, en résidence à Bougival,

les matinées sont réservées à des rencontres avec les programmateurs,

le festival est aussi un temps de formation grâce aux stages de création collective.

Merci à tous les jeunes chorégraphes, danseurs et stagiaires qui ont répondu à notre appel, et ...

## Vive le Plateau des Chorégraphes 2011

**Annie Faudais**

**Présidente de l'association**

**"Actions Chorégraphiques & Culturelles de Bougival"**

Fers & Magnésium

Cie Volubilis Cie Pelmelo

Ecole de danse du Chesnay Cie 4 à Corps

Compagnie de l'Ombre à la Lumière Cie Nebuleuz

Cie Coïncidence Pasadena danse compagnie Cie Appels d'Air

Conservatoire de Musique et de Danse de Trappes Cie Maria Mendy

Atelier Chorégraphique de Rueil-Malmaison

Cie F2B Amateur

Cie Black Bakara Collectif Zone Libre

Compagnie Choréga

Centre Culturel Communal d'Achères

Cie Les Pieds Ingénus

C.R.M. agréé de Sèvres

Compagnie In Ninstan

La petite Cie des fêlés

Cie Ingrid Bizaguet

Espace jeunes de Buc

The 3D Company

MJC Cevennes

Conservatoire de Poissy

ADEC Danse ACCO

Diapasons Cie F2B

ACCB SôGlaam' CSCB

## Edition 2011

34 structures dont 18 originaires des Yvelines, soit :

- 7 compagnies invitées dont 4 accueillies en résidence,
- 13 compagnies dont 5 compagnies amateurs,
- 14 écoles de danse.

## Les Compagnies Invitées

### Fers & Magnésium



[www.fersetmagnesium.com](http://www.fersetmagnesium.com)

Florence Mathoux et Lucie Rouits forment un duo de claquettes où le rythme des pas se mêle à celui des cajons et nous entraînent dans un univers musical et visuel.

Elles évoluent dans le monde du jazz avec la compagnie Jazz'n'tap de Fabien Ruiz, le big band Christian Garros et dans celui du cabaret avec Eric Bouvron.

Elles se sont produites dans des festivals réputés, Un violon sur le sable (Royan), La Symphonie des deux Rives (Strasbourg) ou le parc Floral de Vincennes...

### La Cie F2B

Créée en 1992 par Stéphane Ripon, danseur-chorégraphe, la Cie F2B est en résidence au Théâtre du Grenier. Elle développe la création, avec à son répertoire 50 pièces qui associent danseurs, compositeurs, mimes, jongleurs, peintres ...

Elle est composée à ce jour de 5 danseurs, d'un percussionniste, d'un comédien et de 2 répétitrices.

La communion des techniques a permis aux danseurs d'acquérir une richesse d'interprétation qui fait leur originalité.



[www.CompagnieF2B.fr](http://www.CompagnieF2B.fr)  
[www.myspace.com/cieF2B](http://www.myspace.com/cieF2B)

### La Cie 4 à corps



"4 à corps" est née avant tout d'une amitié et d'une envie commune de créer.

"Notre danse se veut simple, proche de ce que nous sommes, sensible et poétique. Les points de départ de nos travaux s'articulent autour de thèmes qui nous touchent et que nous avons envie de partager."

"4 à corps" se plaît aussi à danser dans des lieux où on ne l'attend pas et aime se confronter à des projets insolites.

## Les Compagnies Invitées (accueillies en résidence)

Photo : Stéphane Branger



### Collectif Zone Libre

Le Collectif Zone Libre se propose d'être un laboratoire de recherches et d'expérimentations sur la chorégraphie et la vidéo, sous la direction de Cathy Testa et Marc Thiriet. Ils conçoivent la création chorégraphique comme un triptyque : cette méthodologie place le public au centre du processus et débouche sur la réalisation d'une maquette chorégraphique, point de départ au projet final dans lequel interviennent les artistes professionnels.

[www.collectifzonelibre.com](http://www.collectifzonelibre.com)

### Cie Black Bakara

En 2005, Frédéric Costallat crée Gospel à Lyon, suivi de "Élégance", "lettre d'amour" et "(petite) danse entre amis".

Soutenu par l'Espace André Malraux d'Herblay et Fiva Productions, il présente en 2009 « Nuit d'orient », mariage de jazz, classique et contemporain.

Créée en 2010, Black Bakara Cie mélange les styles et structure un travail chorégraphique contemporain servi par l'énergie du jazz.

Son écriture simple lui assure un échange complice avec le public.



### Cie Pelmelo



[www.myspace.com/stephanieporcel](http://www.myspace.com/stephanieporcel)

Créée par Stéphanie Porcel en 2010, la toute jeune Cie Pelmelo est née de la rencontre entre un compositeur autodidacte et une chorégraphe.

Elle fourmille de projets :

- Participer activement à la création de l'opéra-rock « Casanova » de Franck Poulain,
- Présenter, dans le cadre de sa résidence au Grenier de Bougival, deux créations, « l'enfer de Casanova » et « Influences ».

### Cie Volubilis

Implantée à La Celle Saint-Cloud depuis 2004, la Compagnie a pour but la création, la diffusion, la production, la promotion et la formation artistique à travers le théâtre, la danse, le conte, la musique, les arts plastiques et la vidéo. Outil de travail expérimental à la découverte d'auteurs d'hier et d'aujourd'hui, d'ici et d'ailleurs, elle met en synergie l'ensemble des artistes, techniciens et spectateurs.



[www.compagnievolibilis.blogspot.com/](http://www.compagnievolibilis.blogspot.com/)

## Les Compagnies Amateurs en résidence

### La Cie Coïncidence

Elle compte à ce jour 8 danseurs contemporains, venus d'horizons différents, réunis par la passion de la scène.

La démarche de la chorégraphe, Sylvie Chochoy, est double : créer une unité artistique, tout en permettant à chacun de préserver son identité.

La Compagnie est en résidence au Théâtre du Grenier depuis janvier 2009.



### Cie Maria Mendy

Danseuse et professeur de danse, Maria Mendy s'essaie à la chorégraphie à travers "les ateliers de Jade" dont les productions sont primées dans diverses rencontres.

Puis elle fonde la Cie Maria Mendy qui compte aujourd'hui 6 pièces à son répertoire. Ces créations mêlent différents styles de danse, hip-hop, break, danse africaine, afro-jazz, jazz ....

## Les Résidences en quelques mots

La résidence repose sur un échange et un partenariat entre la Cie F2B et de jeunes compagnies. Celles-ci bénéficient de salles de répétitions, d'espaces de rencontre avec le public et de l'engagement de toute une équipe ; cet environnement favorable permet la promotion et la diffusion de leurs œuvres. 6 compagnies sont en résidence cette saison dont 4 sont invitées au Plateau.

## Les Rencontres du Plateau

Temps fort de la manifestation, elles permettent aux compagnies de rencontrer des professionnels du spectacle, dans la perspective de promouvoir leurs pièces et d'élargir leur diffusion.

**Les 24, 25 et 27 janvier 2011 :**

10h-11h : "Laidez moi !!!", Cie F2B,

11h15-12h15 : "Nuit d'Orient", Cie Black Bakara,

12h15 : Rencontre, échanges autour d'un repas,

13h-14h : "Et Qui Libre", Cie F2B.

**Le 28 janvier 2011 :**

10h-11h : "Laidez moi !!!", Cie F2B.

**Des navettes sont assurées depuis la gare du RER A "Chatou-Croissy" jusqu'au théâtre.**

**A 9h45 et 12h45 les 24, 25 et 27 janvier et à 9h45 le 28 janvier.**

**Pour en bénéficier, merci de téléphoner au 01 39 69 03 03.**

## Exposition photographique

Photographies de Gérard Marché, "Danses folles"

Dialogue imaginaire

- Tu as vu les photos de Gérard Marché ?

- Euh... Oui ... Bizarre, non ? Pourquoi ne donne-t-il pas une vision fidèle de ce qu'il voit ? c'est le rôle de la photo.

Voilà qu'il se lance dans l'abstrait, on ne reconnaît que difficilement les danseurs, englués dans des toiles d'araignée ; Ce n'est plus de la photo !

- Ah, mais je ne suis pas du tout de cet avis : c'est beaucoup plus qu'une photo figurative, qu'un instantané, l'artiste s'adresse à notre imaginaire et porte un nouveau regard sur le ballet.

...

*Hall du Théâtre du Grenier*



## Interventions scolaires

Présentation de "Laidez moi !!!"

Spectacle jeune public, par la Cie F2B, pour les écoles Peintre Gérôme, Claude Monet et Auguste Renoir de Bougival.



"Laidez moi !!!"

Un clown s'endort. Il rêve... En deux temps trois mouvements, pif, paf, il perd son pif ! Nous glissons doucement dans un songe, ludique, parfois inquiétant, un mirage presque trop réel. Perdu sans son nez oublié sur le lit, dans cet univers de désirs et de peurs, il retrouve son double, un personnage facétieux, toujours enclin à se moquer.

*Théâtre du Grenier*

## "Edith"

Création réalisée avec les danseurs de la Cie F2B et des stagiaires.

Comme un hommage, "EDITH" témoigne de l'engagement de chacun pour faire aboutir un projet d'envergure. Conçu dans l'échange et la coopération, il remplit une double fonction : artistique et pédagogique.

*Théâtre du Grenier*

## Les stages du Plateau

Sous la direction de Cathy Testa, Frédéric Costallat, Stéphanie Porcel et Stéphane Ripon, ces stages donnent lieu à une sensibilisation au travail de chorégraphes.

*Fondation Bouzemon*

# AGENDA

## VERNISSAGE - OUVERTURE DU FESTIVAL

**Le 21 janvier 2011 à 19h30.**

*Théâtre du Grenier de Bougival*

## REPRÉSENTATIONS CHORÉGRAPHIQUES

P4-5

**Les 22, 23, 28, 29, 30 janvier et le 2 février 2011**

*Théâtre du Grenier de Bougival*

Samedi 22 Janvier > 20h45

Collectif Zone Libre / Fers&Magnésium

"Edith", Cie F2B

Et les participants

Dimanche 23 janvier > 16h

Cie Black Bakara / Fers&Magnésium

Et les participants

Vendredi 28 Janvier > 20h45

Cie F2B / Fers&Magnésium

Et les participants

Samedi 29 Janvier > 20h45

Cie Palmelo / Fers&Magnésium

Et les participants

Dimanche 30 janvier > 16h

Cie Volubilis / Collectif Zone libre

Fers&Magnésium

"Edith", Cie F2B

Et les participants

Mercredi 2 février > 15h

Cie 4 à Corps (Spectacle jeune public)

## LES STAGES DU PLATEAU

P7

**Les 22-23 et 29-30 janvier 2011**

*Fondation Bouzumont*

Samedi 22 Janvier > 15h30-18h30

Cathy Testa

Samedi 29 Janvier > 15h30-18h30

Stéphanie Porcel

Dimanche 23 Janvier > 12h-15h

Frédéric Costallat

Dimanche 30 Janvier > 12h-15h

Stéphane Ripon

## EXPOSITION

P7

**Du 22 janvier au 2 février 2011**

*Hall du Grenier de Bougival*

Exposition photographique "Danses folles" de Gérard Marché.

## INTERVENTIONS SCOLAIRES

P7

**Les 24, 25, 27 et 28 janvier 2011 de 10h à 11h**

*Théâtre du Grenier de Bougival*

## RENCONTRES PROFESSIONNELLES

P6

**Les 24, 25 et 27 janvier 2011 de 10h à 14h**

**Le 28 janvier 2011 de 10h à 11h.**

*Théâtre du Grenier de Bougival*